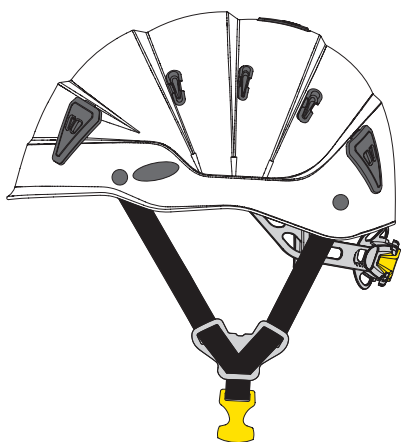


DESCRIPTION • DESCRIZIONE

1



EN: The Class II Personal Protective Equipment **997.20A "SPIN WORK"** (fig. 1) is a safety helmet:

- For general use in industry, suitable to be used at «very low temperatures» (up to - 30°C);
- Intended to protect the user from falling objects, and ensuring brain injury and skull fractures;
- Certificate in accordance with standard EN 397:2012+A1:2012.

IT - Il Dispositivo di Protezione Individuale di II Categoria **997.20A "SPIN WORK"**(fig. 1) è un elmetto di sicurezza:

- per l'utilizzo generale nell'industria, adatto ad essere utilizzato a «temperature molto basse» (fino a - 30°C);
- destinato a proteggere l'utilizzatore da oggetti in caduta, dalle lesioni cerebrali e fratture del cranio che possono derivarne;
- certificato in accordo allo standard EN 397:2012+A1:2012.

FR: L'équipement de protection individuelle de catégorie II **997.20A « SPIN WORK »** (fig. 1) est un casque de sécurité :

- pour un usage général dans l'industrie, utilisable à des « températures très basses » (jusqu'à -30° C) ;
- destiné à protéger l'utilisateur contre les chutes d'objets, les lésions cérébrales et les fractures du crâne pouvant en résulter ;
- certifié conforme aux normes EN 397:2012+A1:2012.

DE: Die persönliche Schutzausrüstung der Kategorie II **997.20A "SPIN WORK"**(Abb. 1) ist ein Schutzhelm:

- zur Verwendung in industriellen Bereichen, der sich auch für den Gebrauch bei sehr niedrigen Temperaturen (bis - 30°C) eignet;
- der dazu bestimmt ist, den Anwender vor herunterfallenden Gegenständen und vor den daraus evtl. verursachten Hirnverletzungen und Schädelfrakturen zu schützen;
- der nach der Norm EN 397:2012+A1:2012 zertifiziert ist.

DESCRIPTION • BESCHREIBUNG



SPIN WORK
997.20A

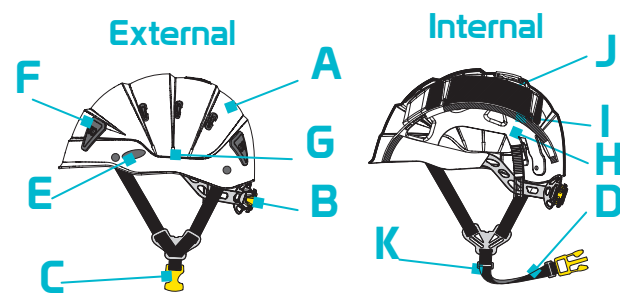
www.kong.it



Stáhněte si překlad ve vašem jazyce - Laden Sie die Übersetzung in Ihrer Sprache herunter - Download the translation in your language - Bájate la traducción en tu idioma - Télécharger la traduction dans votre langue - Scarica la traduzione nella tua lingua - Download de vertaling in je eigen taal - Pobierz tłumaczenie w twoim języku - Faça o download da tradução no seu idioma - Скачайте перевод на ваш язык - 下载您的语言的译文

NOMENCLATURE • NOMENCLATURA

2



EN: (A) Shell made of ABS (B) Adjustment system, (C) Buckle, (D) Strap (E) Visor Fixing Hole, (F) Lampholders, (G) Headphones slots, (H) Spider in polycarbonate, (I) Polyurethane padding, (J) Inner shell made of polystyrene, (K) Safety ring.

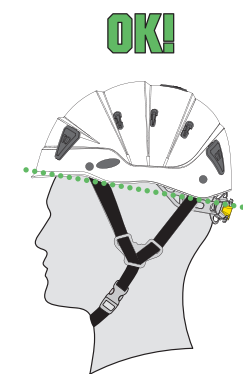
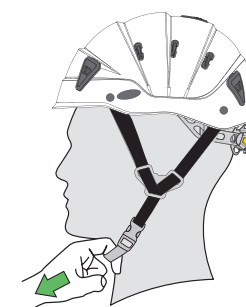
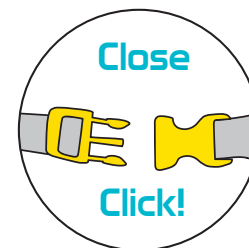
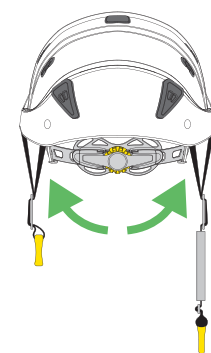
IT: (A) Calotta in ABS (B) Sistema di regolazione, (C) Fibbia, (D) Cinturino, (E) Foro di fissaggio della visiera, (F) Portalampade, (G) Slot per cuffie, (H) Ragno in policarbonato, (I) Imbottitura in poliuretano, (J) Calotta interna in polistirolo, (K) Anello di sicurezza.

FR: (A) Coque en ABS, (B) Système de réglage, (C) Boucle, (D) Jugulaire, (E) Trou de fixation de la visière, (F) Support de lampe, (G) Logement pour protections auditives, (H) Fond de coiffe en polycarbonate, (I) Rembourrage en polyuréthane, (J) Coque interne en polystyrène, (K) Anneau de sécurité.

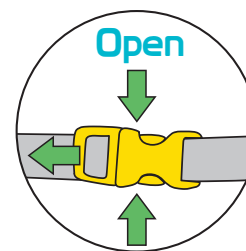
DE: (A) Helmschale aus ABS (B) Reguliersystem (C) Schnalle (D) Gurt (E) Öffnung zum Befestigen des Visiers (F) Lampenhalterung (G) Schlitz für Kopfhörer (H) Kopfspinne aus Polycarbonat (I) Polsterung aus Polyurethan, (J) Innenschale aus Polystyrol (K) Sicherheitsring.

NOMENCLATURE • TERMINOLOGIE

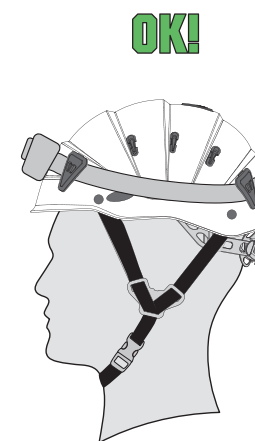
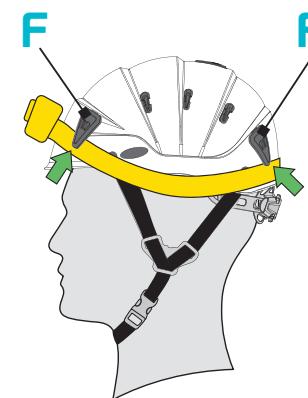
3



4

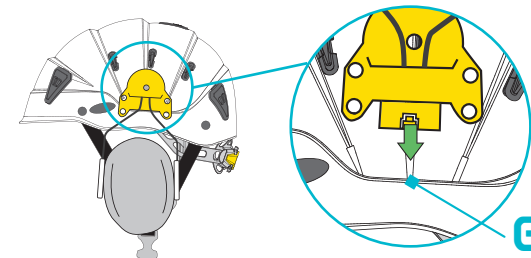


5

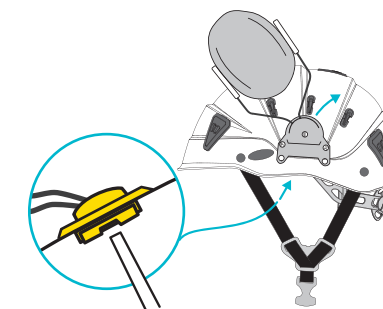


6

ATTACH



REMOVE



7

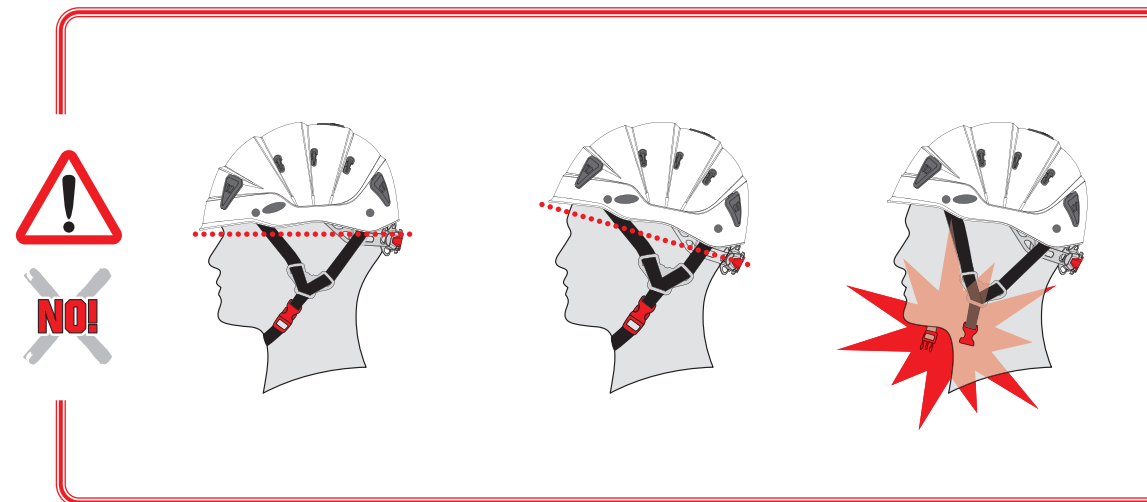


Fig. 3 - Wearing - In order to achieve adequate protection:

- Place the device on the head;
- Extend the adjustment system (B) and adjust its height;
- Fasten the adjustment system (B);
- Fasten the strap chin-strap (C);
- Adjust the length of the strap (D) securing the device securely on the head;
- Adjust the dividers of the tapes until you find the desired position.

Fig. 4 - Opening of the chin-strap.

Fig. 5 - Use of the lamp holder.

Fig. 6 - Application and removal of ear protectors- Insert headphones in slot (G) by means of the bayonet coupling.

“Rest Area” - This device is designed to facilitate its transportation and safeguard its integrity: push down the adjustment system (B) to conceal the harness.

Fig. 7 - Incorrect Use - The device must always fit correctly on the head, it must be:

- Always worn fastened;
- Adjusted outside of the «rest area»;
- Firmly placed on the head, not moving forward, back, and/or laterally;

Compatibility – this device was designed to be used combined with:
 - Eye protections 997.046 «VISOR LONG» and 997.056 «VISOR»;
 - Anti-noise ear protection devices supplied by KONG codes 999.130, 999.140 and 999.160.

Transport of the device - when transporting the device:

- Fully close the adjustment system (B) and moved it back to the «rest area»;
- Consider the precautions set out for storage (point «3 - MAINTENANCE AND STORAGE») and limit exposure to direct sunlight and moisture.

Important:

- Do not hang the device via an adjustment system (B);
- Apply only original accessories as recommended by the manufacturer;
- Apply paints, solvents or adhesives only of the type permitted by the manufacturer;
- The safety ring (K) ensures the opening of the chin-strap (D) to a load of between 150 and 250 N (15-25 kg).

Warning:

- **This device is not certified for motorcycle use;**
- **This device is designed in such a way as to absorb the energy of an impact by the destruction or damage of part of the cap and/or of the harness: replace the helmet even if the damage is not visible.**

9 - PRE AND AFTER USE CHECKS

Prior to and after using, ensure the device is in efficient condition and proper operation. In particular check whether:

- The seams are undamaged and that there are no cut or loose wires;
- The cap (A) is not deformed and there are no signs of cracks or wear;

the textile parts do not have cuts, burns, chemical products residues, excessive hair, wear, in particular check areas at contact with the metal components (buckles, rings, etc.);

- Systems for adjusting the size (B) and locking pins (C) are functioning correctly, do not have cracks, signs of corrosion, mechanical deformations and that any wear is exclusively aesthetic in character;

- The markings, including labels, are legible.

Fig. 3 – Indossaggio – Per ottenere un’adeguata protezione:

- appoggiare il dispositivo sulla testa;
- estendere il sistema di regolazione (B) e regolarne l’altezza;
- tendere il sistema di regolazione (B);
- chiudere il cinturino sottogola (C);
- regolare la lunghezza del cinturino (D) fissando saldamente il dispositivo sulla testa;
- regolare i divisori delle fettucce fino a trovare la posizione desiderata.

Fig. 4 - Apertura del cinturino sottogola.

Fig. 5 - Utilizzo dei portalamпада.

Fig. 6 - Applicazione e rimozione degli ortoprotettori - Inserire le cuffie nello slot (G) mediante l’attacco a baionetta.

“Zona di riposo” –Questo dispositivo è pensato per facilitare il suo trasporto e salvaguardare la sua integrità: spingere a fondo il sistema di regolazione (B) per occultare la bardatura.

Fig. 7 – Errato utilizzo - Il dispositivo deve sempre calzare correttamente sulla testa, deve essere:

- portato sempre allacciato;
- regolato al di fuori della “zona di riposo”;
- stabile sulla testa e non muoversi avanti, indietro, e/o lateralmente;

Compatibilità - Questo dispositivo è stato progettato per essere utilizzato in abbinamento a:

- protezioni dell’occhio **997.046 “VISOR LONG”** e **997.056 “VISOR”**;
- ortoprotettori antirumore forniti da KONG codici **999.130, 999.140, e 999.160.**

Trasporto del dispositivo - Nel trasportare il dispositivo:

- chiudere completamente il sistema di regolazione (B) e ritrarlo nella “zona di riposo”;
- considerare le precauzioni previste per l’immagazzinamento (punto “3 – MANUTENZIONE E IMMAGAZZINAMENTO”) e limitare l’esposizione diretta alla luce del sole e all’umidità.

Importante:

- non appendere il dispositivo tramite il sistema di regolazione (B);
- applicare solo accessori originali come raccomandato dal fabbricante;
- applicare vernici, solventi o adesivi solo del tipo permesso dal fabbricante;
- l’anello di sicurezza (K) garantisce l’apertura del cinturino sottogola (D) ad un carico compreso tra 150 e 250 N (15-25 kg).

Attenzione:

- **questo dispositivo non è certificato per uso motociclistico;**
- **questo dispositivo è realizzato in modo di assorbire l’energia di un urto tramite la distruzione o il danno parziale della calotta e/o della bardatura: sostituite il casco anche se il danno non è visibile.**

9 – CONTROLLI PRE E POST USO

Prima e dopo l’uso assicurarsi che il dispositivo sia in condizioni efficienti e funzioni correttamente, in particolare controllare che:

- le cuciture siano integre e che non vi siano fili tagliati o allentati;
- la calotta (A) non sia deformata e non presenti segni di cricche o di usura;

- le parti tessili non presentino tagli, bruciature, residui di prodotti chimici, eccessiva peluria, usura, in particolare verificate le zone in contatto con componenti metallici (fibbie, anelli, ecc.);

- i sistemi di regolazione della taglia (B) e di bloccaggio (C) funzionino correttamente, che non abbiano cricche, tracce di corrosione, deformazioni meccaniche e che l’eventuale usura sia esclusivamente di carattere estetico;

- le marcature, comprese le etichette, siano leggibili.

Fig. 3 – Port – Pour obtenir une protection adéquate :

- enfiler l’équipement sur la tête ;
- desserrer le système de réglage (B) et ajuster la hauteur de celui-ci ;
- resserrer le système de réglage (B) ;
- fermer la boucle (C) de la jugulaire (D) ;
- régler la longueur de la jugulaire (D) de façon à ce que l’équipement soit solidement fixé sur la tête ;
- régler les séparateurs des sangles jusqu’à trouver la position souhaitée.

Fig. 4 – Ouverture de la boucle de jugulaire.

Fig. 5 – Utilisation des supports de lampe.

Fig. 6 – Utilisation et retrait des protections auditives – Insérez les protections auditives dans le logement (G) à l’aide du raccord à baïonnette.

« Zone de repos » – Cet équipement est conçu pour faciliter son transport et préserver son intégrité : pousser à fond le système de réglage (B) pour cacher le harnais.

Fig. 7 – Mauvaise utilisation – L’équipement doit toujours être correctement enfilé sur la tête et adapté à la taille de celle-ci. Il doit être :

- toujours fermé lorsqu’il est porté ;
- réglé en dehors de la « zone de repos » ;
- fermement fixé sur la tête, de manière à ne pas se déplacer en avant, en arrière, et/ou latéralement.

Compatibilité – Cet équipement est conçu pour être utilisé en combinaison avec :

- les équipements de protection pour les yeux 997.046 « VISOR LONG » et 997.056 « VISOR » ;
- les protections auditives fournies par KONG, codes 999.130, 999.140 et 999.160.

Transport de l’équipement – Lors du transport de l’équipement :

- serrer complètement le système de réglage (B) et le placer dans la « zone de repos » ;
- tenir compte des précautions prévues pour le stockage (point « 3 – ENTRETIEN ET STOCKAGE ») et limiter l’exposition directe à la lumière du soleil et à l’humidité.

Important :

- ne pas pendre l’équipement par le système de réglage (B) ;
- utiliser uniquement des accessoires d’origine recommandés par le fabricant ;
- appliquer uniquement des peintures, des solvants ou des adhésifs d’un type autorisé par le fabricant ;
- L’anneau de sécurité (K) garantit l’ouverture de la jugulaire (D) à une charge comprise entre 150 et 250 N (15-25 kg).

Attention :

- **cet équipement n’est pas certifié pour une utilisation sur moto ;**
- **cet équipement est conçu pour absorber l’énergie d’un choc en détruisant ou en endommageant partiellement la coque et/ou le harnais. En cas de choc, remplacer le casque, même s’il ne présente aucun dommage visible.**

9 – CONTRÔLES AVANT ET APRÈS UTILISATION

Avant et après utilisation, s’assurer que l’équipement est en bon état et fonctionne correctement. Vérifier en particulier :

- que les coutures sont intactes et qu’aucun fil coupé ou lâche n’est présent ;
- que la coque (A) n’est pas déformée et qu’elle ne présente aucun signe de fissure ni d’usure ;

- que les parties textiles ne présentent pas de coupures, de brûlures, de résidus de produits chimiques, de peluches excessives ou d’usure (contrôler en particulier les zones en contact avec les composants métalliques tels que les boucles, les anneaux, etc.) ;

- que les systèmes de réglage de la taille (B) et de fermeture (C) fonctionnent correctement, qu’ils ne présentent pas de fissures, de traces de corrosion, de déformations mécaniques, et que toute usure est exclusivement de nature esthétique ;

- que les marquages, y compris les étiquettes, sont lisibles.

Abb. 3 – Tragen des Schutzhelms – Um einen entsprechenden Schutz zu garantieren, ist der Helm wie folgt zu verwenden:

- Den Schutzhelm auf den Kopf setzen.
- Das System zur Regulierung (B) erweitern und die Höhe einstellen.
- Das Reguliernsystem (B) festziehen.
- Das Kinnband (C) verschließen.
- Die Länge des Gurtes (D) einstellen, sodass der Helm fest auf dem Kopf sitzt.
- Die Unterteilungen der Bänder regulieren, bis die gewünschte Position gefunden wurde.

Abb. 4 – Öffnen des Kinnbandes.

Abb. 5 – Verwendung der Lampenhalterung.

Abb. 6 - Anbringen und Entfernen des Gehörschutzes - Die Kopfhörer mithilfe des Bajonett-Adapters in den Schlitz (G) einführen.

“Ruhestellung” – Dieser Schutzhelm wurde konzipiert, um dessen Transport zu erleichtern und dessen Unversehrtheit sicherzustellen. Das Reguliernsystem (B) ganz hineindrücken, um den Helmbügel zu verdecken.

Abb. 7 - Unsachgemäßer Gebrauch - Der Helm muss immer korrekt auf dem Kopf getragen werden und:

- immer zugeschnallt sein;
- außerhalb der „Ruhestellung“ reguliert werden;
- fest auf dem Kopf sitzen und darf nicht nach vorn, nach hinten und/oder seitlich verrutschen.

Kompatibilität – Dieser Helm wurde für folgende kombinierte Anwendung entwickelt:

- Augenschutz 997.046 “VISOR LONG” und 997.056 “VISOR”;
- Lärmschutz-Kopfhörer des Lieferanten KONG Artikelnummern 999.130, 999.140 und 999.160.

Transport des Helms - Beim Transport des Helms ist Folgendes zu beachten:

- Das Reguliernsystem (B) komplett verschließen und in die „Ruhestellung“ zurückziehen.
- Die für die Lagerung vorgeschriebenen Vorkehrmaßnahmen (Punkt „3 - INSTANDHALTUNG UND LAGERUNG“) beachten und vor direktem Sonnenlicht und Feuchtigkeit schützen.

Wichtig:

- Den Schutzhelm nicht am Reguliernsystem (B) aufhängen.
- Nur das vom Hersteller empfohlene Originalzubehör anbringen.
- Nur die vom Hersteller als zulässig angegebene Art von Lacken, Lösungsmitteln oder Klebern verwenden.
- Der Sicherheitsring (K) garantiert das Öffnen des Kinnbandes (D) bei einer Last zwischen 150 und 250 N (15-25 kg).

Achtung:

- **Dieser Schutzhelm ist nicht für die Verwendung als Motorradhelm zertifiziert.**
- **Der Schutzhelm wurde so gefertigt, dass er die Kraft eines Stoßes durch Zerstörung oder die teilweise Beschädigung der Helmschale und/oder des Helmbügels aufnehmen kann: Den Schutzhelm auch dann ersetzen, wenn der Schaden nicht sichtbar ist.**

9 - KONTROLLEN VOR UND NACH DER ANWENDUNG

Vor und nach der Verwendung ist sicherzustellen, dass sich der Helm in einem einwandfreien Zustand befindet und ordnungsgemäß funktioniert. Insbesondere ist zu überprüfen:

- dass die Nähte intakt sind und keine Fäden zerschnitten oder abgelöst sind;
- dass die Helmschale (A) nicht verformt ist und keine Risse, Bruchstellen oder Verschleißerscheinungen aufweist;

- dass die Teile aus Stoff nicht eingeschnitten oder verbrannt sein, keine Reste von chemischen Produkten und keine übermäßige Filzbildung aufweisen. Insbesondere sind die Bereiche zu kontrollieren, die in Kontakt mit den Metallteilen stehen (Schnallen, Ringe usw.).

- dass das System zur Größenregulierung (B) sowie das System zur Feststellung (C) einwandfrei funktioniert, keine Risse, Korrosionsspuren und mechanische Verformungen aufweist und dass die möglichen Verschleißerscheinungen ausschließlich ästhetische Auswirkungen haben;

- dass die Kennzeichnungen, einschließlich der Etiketten, gut lesbar sind.

CERTIFIED BY • CERTIFICATO DA

NB n° 2008
DOLOMITICERT scarl
 Zona Industriale Villanova
 30013 Longarone BL – Italy

Download the declaration of conformity at:
 Scarica la dichiarazione di conformità a :
 Télécharger la déclaration de conformité à:
 Laden Sie die Konformitätserklärung herunter zu:



www.kong.it/conformity

CERTIFIÉ PAR • ZERTIFIZIERT VON

MARKING • MARCATURA

EN397:12+A1:12 -30°C

Conformità alla norma europea EN397, Elmetto industriale di sicurezza adatto all’uso fino a -30°C
 According to European Standard EN397, industrial helmet safety suitable for use up to -30°C
 Conformité à la norme européenne EN397 : casque industriel de protection, adapté à une utilisation jusqu’à -30 °C.

Konformität mit der europäischen Norm EN397, Industrieschutzhelm zur Anwendung bei Temperaturen bis -30°C

MARKIERUNG • MARQUAGE

UNISIZE

52-62 cm / 20.5 - 24.5 inch

Taglia minima e massima in centimetri e pollici
 The minimum and maximum size in centimetres and inches
 Taille minimale et maximale en centimètres et en pouces
 Kleinste und größte Größe in Zentimetern und Zoll angegeben

390g ABS

Peso del casco e materiale
 Weight of the helmet and material
 Poids du casque et matériau
 Gewicht und Material des Schutzhelms



DD/MM/YYYY

Giorno (DD), mese (MM) e anno (YYYY) di produzione
 Day (DD), Month (MM) and Year (YYYY) of production
 Jour (DD), mois (MM) et année (AAAA) de production
 Tag (TT), Monat (MM) und Jahr (JJJJ) der Herstellung



DD/MM/YYYY

Giorno (DD), mese (MM) e anno (YYYY) di scadenza
 Day (DD), Month (MM) and Year (YYYY) of expiry
 Jour (DD), mois (MM) et année (AAAA) de péremption
 Tag (TT), Monat (MM) und Jahr (JJJJ) Verfallsdatum

1 - GENERAL INFORMATION

1.1 - The user's organization shall retain the manufacturer's instructions and make them readily available to all users. Users shall read and perfectly understand the information provided by the manufacturer before using the device, shall comply with all instructions regarding the inspection, maintenance and storage of the equipment and make sure that the device is in perfect condition and working properly. **Important:** this information relates to the characteristics, services, assembly, disassembly, maintenance, conservation, disinfection, etc. of the device. Although it does include some suggestions on how to use the device, it cannot be considered a true to life instruction manual (the same as an operating and maintenance handbook for a car does not teach how to drive it and does not replace a driving school). **Warning: rescue work, tree climbing and works at height are activities with a high degree of risk, which may lead to accidents and even death.** The user takes complete responsibility for the risks deriving from these activities and from using our devices. This device can be used only by individuals medically fit. It is essential that the users of this type of equipment receive proper training and instruction.

1.2 - If the user has the slightest doubt concerning the efficiency of the device, it shall be replaced immediately.

1.3 - **997.20A SPIN WORK** is tested in accordance ANSI/ISEA Z89.1-2014.

This device is inspected in accordance with the procedures of the Quality System certified according to the UNI EN ISO 9001. **Warning: laboratory tests, inspections, information and norms do not always manage to reproduce what actually happens in practice, and so performance under real usage conditions in a natural environment may differ, sometimes even considerably.**

2 - WARNINGS

- It is strictly forbidden to altering and/or repair the device, only the equipment manufacturer, or persons or entities authorized by the manufacturer, are allowed to repair the equipment.
- Before use make sure that the device is suitable for the purpose: only the techniques that are not crossed out are permitted, any other use is considered improper and therefore potentially dangerous.
- Verify combinations of components or sub-systems, or both, they have not to affect or interfere with the safe function of each other.
- Improper use, deformation, falls, wear, contact with chemical substances, chemical contamination, exposure to direct sunlight (UV degradation), heat sources and flames, exposure to temperatures below -20°F or higher than +120°F, are some examples of other causes that may produce a harmful effect, or reduce, limit or end the life of the device. We strongly suggest using the device personally in order to continuously monitor the degree of protection and efficiency.
- At low temperatures, the presence of moisture can form ice that, on textile devices, can reduce flexibility and increases the risk of cutting and abrasion.
- Pay particular attention when using the equipment around moving machinery and electrical hazards, sharp edges or abrasive surfaces.

3 - MAINTENANCE AND STORAGE

- Equipment which is in need of, or scheduled for maintenance shall be tagged as "unusable" and removed from service.
- Maintenance and storage of equipment shall be conducted by the user's organization, consists of washing in warm drinking water (90°F), possibly with the addition of neutral detergent. Rinse and, without spinning, leave it to dry without leaving it in the direct sunlight.
- In addition, if necessary disinfect the device, use also available

non-halogen disinfectants. Rinse with drinking water and, without spinning, leave it to dry without leaving it in the direct sunlight. Avoid sterilising devices in an autoclave.

- Equipment shall be stored in a manner as to preclude damage from environment: maintain temperature between 5-30°C (40-85 °F) and relative humidity between 40-90%, avoid exposure to light, UV, sharp edges, excessive moisture, oil, chemicals and their vapours or other degrading elements, mechanical fatigue originating from crushing, pressure or traction.
- Exceptional maintenance and storage issues, which may arise due to unusual conditions of use, shall be addressed with the manufacturer.
- During transportation protect the product from direct sunlight, chemicals, dirt and mechanical damages. Use a protective bag or special containers for safe-keeping and transportation.

4 - INSPECTION

Inspection criteria for the equipment shall be set by the user's organization. The outcome of these periodic inspections shall be recorded on the device's inspection chart or a designated register. When inspection reveals defects in, damage to, or inadequate maintenance of equipment, the equipment shall be permanently removed from service or undergo adequate corrective maintenance, by the original equipment manufacturer or their designate, before return to service. In addition to the inspection requirements set forth in the manufacturer's instructions, the equipment shall be inspected by the user before and after using the device and additionally by a competent person, other than the user, at interval of no more than one year for:

- absence or illegibility of markings,
- absence of any elements affecting the equipment form, fit or function,
- evidence of defects in or damage to hardware elements including cracks, sharp edges, deformation, corrosion, chemical attack, excessive heating, alteration and excessive wear,
- evidence of defects in or damage to tapes including fraying, unsplicing, unlaying, kinking, knotting, roping, broken or pulled stitches, excessive elongation, chemical attack, excessive soiling, abrasion, alteration, excessive aging and excessive wear.

5 - DEVICE LIFE

The lifespan of this device is 10 years from the date of production (indicated on the label) as long as: maintenance and storage are carried out as described in point 3, the results of pre-use, post-use and periodic inspections are all positive, and the device is used correctly.

6 - LEGAL OBLIGATIONS

Professional and recreational activities are often regulated by specific national or governmental laws that may impose specific limits and/or requirements for this device. The user is obliged to know and apply these laws, which may in some cases impose obligations different from those contained in this information.

7 - GUARANTEE

The manufacturer guarantees that the device complies with regulations in force at the time of production. The guarantee covering faults is limited to production defects and raw materials. It does not include wear and tear, oxidation, damages caused by improper use and/or during competition, incorrect maintenance, transport, conservation, storage, etc. The guarantee becomes void as soon as the device is modified or tampered with. The validity corresponds to the legal guarantee of the country where the device was sold by the manufacturer, with effect from the date of sale. After this period no claim can be made against the manufacturer. Any request for repair or replacement under this warranty shall be accompanied by a proof of purchase. If the defect is accepted, the manufacturer, at its sole discretion, will repair, replace or refund the device. Under no circumstances does the manufacturer's liability extend beyond the

invoice price of the device.

8 - SPECIFIC INFORMATION

SPIN WORK is specifically designed for rock climbing, rescue and working at heights, complying with the requirements set forth in standard ANSI/ISEA Z89.1-2014, and mainly designed to protect the user from falling objects and brain injuries or skull fractures that might result.

Important:

- The helmet is designed to absorb the energy of a shock through the destruction or partial damage of the shell and / or webbings: **replace the helmet even if the damage is not visible.**
- The possible change or removal of original components of the product can limit its safety features. It is highly recommended that no modifications or adjustments are made to the equipment to add further components unless explicitly advised so by the manufacturer in writing.
- Do not modify your helmet and do not apply coatings, adhesives or solvents different than those supplied by the manufacturer,
- Do not hang up your helmet by the size adjustment device.

Warning: these helmets are not for motorcycle use!

Fig. 1 - Nomenclature and main materials: (A) ABS Shell, (B) Adjustable Size System, (C) Buckle, (D) Polypropylene Chinstrap, (E) Visor Fixing Hole, (F) Head Lamp Clip, (G) Slot For Ear Protectors, (H) Polycarbonate Head Band System, (I) Polyurethane Inner Padding, (J) Inner Polystyrene Shell

In order to assure a safe protection, this helmet must be adjusted to fit the user's head dimensions. The helmet must be adjusted to fit the head properly so that it does not rock side to side or move when the chin strap is locked and the slider is in the correct position based on the head perimeter. The helmet will only offer the highest level of protection if this adjustment is done correctly.

To guarantee adequate protection:

1. wear the helmet with the back size adjust system open,
2. lock the size adjust system by rotating the back wheel (fig. 2A),
3. lock the chin strap buckle. A locking "click" must be heard. Tighten the strap so that the buckle is properly locked (fig. 2B),
4. adjust the chin strap,
5. check the correct position of the helmet and the correct locking of the systems (buckle and back size adjust system) - Fig. 3.

A perfect and safe adjustment on the head is guaranteed only if the chin strap is locked and tightened and with a correct adjustment to the cranial perimeter. The straps must not cover the ears and the buckle must not touch the chin. The locked chin strap must not exert pressure on the larynx. The helmet must be adjusted on the head always in a horizontal position so that it protects the forehead as well.

Warning: the helmet shall be worn perfectly centred on the head; it should not move, either backwards, forwards, or laterally. The better the helmet adjustment, the higher the level of safety. It shall always be fastened!

8.1 - Optional accessories

SPIN WORK can be combined with 999.SET.001 headphones (fig. 4), with a headlamp (fig. 5), and with visor 997.056 or 997.046.

How to mount the visor (fig. 6):

- a) remove the protective insert of the visor fixing hole (E) from the shell (A),
- b) insert the guides (K) in the shell holes and check that are installed correctly,
- c) install the visor (L) on the guides (K),
- d) fasten the 2 fastening disks (M) by means of the screws (N).

9 - PRE AND POST USE CONTROLS



SPIN WORK
997.20A

ANSI USE

www.kong.it



KONG s.p.a.

Via XXV Aprile, 4 - (zona industriale)
I - 23804 MONTE MARENZO (LC) - ITALY
Tel +39 0341630506 - Fax +39 0341641550 - info@kong.it

If the product is used under extreme conditions, very high or very low temperatures, sea water, or if exposed to frequent blows and shocks due to the fall of stones/ice and if it presents many scratches, its safety features could be reduced even after a brief period of use so that the product should be replaced.

This helmet is designed to absorb the energy after an impact. The absorption of the blow occurs through the partial breaking or damaging of the shell or the internal part of the helmet. After a strong impact (blow, fall of stones or ice) the helmet must be replaced even if it does not present visible damages. The same applies in the case of deep scratches or if the product gets into contact with chemicals.

Check and make sure that:

- the shell (A) is not deformed and does not show signs of cracks or wear,
- textile parts do not show signs of wear, tear or unstitched seams,
- the up/down adjustable size system (B) and the locking system (C and D) work as described in pictograms No. 2A and 2B,
- the device is suitable for the intended purpose.

10 - CONFORMITY

The compliance of conformity has been supplied by the accredited laboratory following the EN ISO 17025: n. 1539 DOLOMITICERT scarl - zona industriale Villanova - 32013 Longarone (BL) - Italia.

MARKING LEGEND	
SPIN WORK	Model
997.20A	Part Number
ANSI/ISEA Z89.1-2014 TYPE 1 Class C	Conform to ANSI/ISEA Z89.1-2014 Protection on top only No electrical protection
DD/MM/YYYY	Day (DD), Month (MM), Year (YYYY) of production
DD/MM/KKKK	Day (DD), Month (MM), Year (KKKK) of expiration
SIZE.../... cm - .../... inch	Minimum and maximum size in centimeters and inches
WEIGHT...g	Weight in grams
	Always read and follow the information supplied by the manufacturer

SERIAL NUMBER LEGEND	
LLLLL XXXX	Serial Number
LLLLL	Batch Number
XXXX	Progressive number

CONTROL CARD				
1 - Item				
2 - Year of production		3 - Serial N°		
4 - Date of purchase		5 - Place of purchase		
6 - Date of first use		7 - Name of the user		
8 - Date of inspection	9 - result	10 - Comments	11 - Signature	

LEGEND	
Figures number	Improper use may be very dangerous
OK! Correct use	Never do it: risks fatal accident!
Absolutely no correct use	
Anchor point	

1 NOMENCLATURE OF PART

External

Internal

2A ISTRUCTIONS FOR USE

2B Adjustments

3

4 ACCESSORY (not included)

Attaching hearing protection

Removing hearing protection

5 ACCESSORY (not included)

Mounting the headlamp

6 ACCESSORY (not included)